STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 26 de abril de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA ZONAS DE RECONSTRUCCIÓN COMUNAL FINANCIADAS POR LA ASISTENCIA FEDERAL COMPLEMENTARIA POR DESASTRES PARA GUIAR EL PROCESO DE RECONSTRUCCIÓN LOCAL

Programa para financiar que las localidades duramente golpeadas desarrollen planes integrales de reconstrucción desde el principio.

El Gobernador Andrew M. Cuomo reveló el día de hoy el programa Zonas de Reconstrucción Comunal (Community Reconstruction Zones – CRZ, por sus siglas en inglés), una iniciativa impulsada por la comunidad que va desde el principio y que facultará a las localidades gravemente perjudicadas por la súper tormenta Sandy, por el huracán Irene o por la tormenta tropical Lee a desarrollar planes integrales e innovadores de reconstrucción local que serán financiados por el gobierno estatal y federal. El programa será financiado por Asistencia Federal Complementaria por Desastres por la que luchó el Gobernador Cuomo y que fue aprobada por el Congreso y por el Presidente a principios de este año.

“Las comunidades en todo Nueva York, desde Long Island y Binghamton hasta el condado de Essex, sufrieron increíbles daños y pérdidas por la ira de fuertes tormentas que han golpeado nuestro estado en los últimos dos años”, dijo el Gobernador Cuomo. “El programa Zonas de Reconstrucción Comunal que estamos lanzando el día de hoy facultará a las localidades a armar un equipo de funcionarios, residentes y líderes locales que mejor conozcan a sus comunidades, para desarrollar planes de reconstrucción que guiarán el proceso de recuperación local. Con la ayuda del estado, estas comunidades identificarán sus necesidades y riesgos, así como identificarán formas de reforzar su resiliencia para el futuro. Bajo este plan, Nueva York no solo está realizando un trabajo de reconstrucción, sino que estamos reconstruyéndonos mejor y de manera más inteligente que antes”.

El Plan de Acción presentado por el Gobernador Cuomo ante el gobierno federal en abril guiará la asignación de los $1.700 millones iniciales del financiamiento del Programa Bloque de Subsidios para la Recuperación de Desastres de Desarrollo Comunitario (Community Development Block Grant Disaster Recovery – CDBG-DR). Bajo el programa CRZ, el estado de Nueva York asignará subsidios de planificación federal aprobados por el HUD (Housing and Urban Development) para que las localidades desarrollen planes integrales e innovadores de reconstrucción, desde el inicio, que consideren daños actuales,

futuras amenazas y oportunidades económicas de la comunidad. Los montos finalmente asignados a las comunidades se basarán en los daños evaluados por FEMA (Federal Emergency Management Agency) y la población, y serán adjudicados para proyectos y actividades aprobadas por el HUD una vez que el plan comunal se termine y cumpla con los criterios establecidos. De ser aprobados, los subsidios variarán de $3 a $25 millones para la mayoría de comunidades. Las comunidades elegibles recibirán subsidios iniciales de planificación para producir planes de CRZ.

El co-líder del Senado del estado de Nueva York Dean G. Skelos dijo, “el anuncio del día de hoy es otro paso importante para ayudar a las miles de familias afectadas por el huracán Sandy y otras fuertes tormentas a reconstruir sus viviendas y recuperar sus vidas. Encomiendo al Gobernador por su determinación para asegurar que los neoyorquinos reciban la ayuda que necesitan y merecen, y le agradezco al Secretario Donovan y a la administración por permanecer al lado de Nueva York mientras continuamos recuperándonos de estas catastróficas tormentas”.

El co-líder de Coalición de la Mayoría del Senado Jeff Klein dijo, “el programa Zonas de Reconstrucción Comunal es un enfoque inteligente que les permitirá a las comunidades locales desarrollar planes integrales y específicos para las necesidades actuales y futuras de las comunidades. Con tantos proyectos de reconstrucción y preparación en proyecto, es importante que continuemos identificando innovadoras iniciativas impulsadas a nivel local, que maximicen el uso del dinero limitado para la recuperación de tormentas. Las víctimas de Sandy en todo el Bronx, la ciudad de Nueva York, el condado de Rockland y Long Island tienen un motivo para celebrar el día de hoy, ya que la entrega de subsidios CDBG por $1.700 millones ayudará a las empresas y propietarios de viviendas a reconstruirse mejor y más fuertes que nunca. Encomiendo al Gobernador Cuomo y a mis socios en el gobierno por continuar desarrollando y respaldando programas inteligentes que ayudarán a construir un estado de Nueva York más sólido y resiliente”.

El vocero de la Asamblea Sheldon Silver dijo, “los residentes y funcionarios locales saben mejor cuáles son las necesidades más urgentes en sus propias comunidades. Al facultar a las personas en el lugar, estamos asegurando que nuestra recuperación de estas devastadoras tormentas se realice en forma inteligente, efectiva y de tal manera que brinde la mejor ayuda a la mayoría de personas. En mi propia comunidad en el sur de Manhattan, donde muchas pequeñas empresas, especialmente en South Street Seaport y en el Barrio Chino, han sido arrasadas por la súper tormenta Sandy, he estado trabajando con líderes de la comunidad y residentes locales para identificar formas de reconstruirnos totalmente y protegernos contra futuras catástrofes. Quiero agradecerle al Gobernador Cuomo por sus esfuerzos en ayudar a nuestra ciudad y a nuestro estado a recuperarse. También quiero agradecerle al Secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de EE.UU. Shaun Donovan, quien como neoyorquino entiende de primera mano los problemas que enfrentamos”.

El Senador Tom Libous dijo, “las familias y propietarios de empresas en nuestra comunidad y en todo el estado aún están reconstruyendo sus vidas después de las recientes inundaciones. El programa Zonas de Reconstrucción Comunal del Gobernador Cuomo nos brinda un alcance inteligente y localizado para la recuperación de las inundaciones en cada comunidad”.

Kevin Law, copresidente de LI REDC y presidente de la Sociedad de Vivienda de Long Island dijo, “los programas del Gobernador para ayudar a los propietarios de viviendas, pequeñas empresas y comunidades en Long Island ayudarán a la región a recuperarse y reconstruirse mejor que nunca. El programa de planificación regional y comunal de CRZ facilitará el tipo de planificación creativa y colaboradora que necesitamos para llevar resiliencia a largo plazo, así como desarrollo económico”.

Para desarrollar su plan, cada comunidad convocará un Comité de Planificación de CRZ, el cual incluirá un representante del condado, pueblo o aldea, representantes legislativos electos, residentes locales y la comunidad local, líderes académicos y comerciales. El desarrollo de un plan exitoso calificará a una comunidad para recibir mayor financiamiento federal para implementar los proyectos identificados. El estado llevará a cabo talleres de capacitación para ayudar a los comités de planificación a desarrollar sus planes.

Más abajo se encuentra una lista de Zonas de Reconstrucción Comunal y elegibilidad para recibir financiamiento de proyectos pendiente de aprobación por parte del HUD:

Lista de CRZ y asignación de financiamiento

Comunidades de CRZ en Long Island	Elegibles para recibir hasta
Amityville, Copiague	$ 13.925.522
Atlantic Beach, East Atlantic Beach	$ 3.000.000
Babylon, West Babylon	$ 10.071.525
Baldwin, Baldwin Harbor	$ 8.266.751
Barnum Island, Oceanside, Island Park, Harbor Isle	$ 25.000.000
Bay Park, East Rockaway	$ 6.431.879
Bayville	$ 3.000.000
Bellmore, Merrick	$ 11.676.197
Cedarhurst, Hewlett, Lawrence, Woodmere, Hewlett Neck, Hewlett Harbor, Meadowmere, Inwood	$ 12.274.571
Fire Island, Oak Beach-Captree	$ 3.000.000

Freeport	$ 17.735.296
Lido Beach, Point Lookout	$ 3.000.000
Lindenhurst	$ 6.113.657
Long Beach	$ 25.000.000
Massapequa, Massapequa Park, East Massapequa	$ 22.605.589
Mastic Beach	$ 3.000.000
Oakdale	$ 3.000.000
Seaford, Wantagh	$ 10.450.146
South Valley Stream CDP	$ 3.000.000
West Islip	$ 3.012.428
Comunidades de CRZ en la ciudad de Nueva York	**Elegibles para recibir hasta**
Belle Harbor, Neponsit, Breezy Point, Roxbury	$ 25.000.000
Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach, Seagate	$ 19.291.387
Broad Channel	$ 6.044.869
Far Rockaway, Rockaway	$ 22.221.745
Gerriston Beach, Sheepshead Bay	$ 13.368.780
Sur de Manhattan	$ 25.000.000
New Howard Beach, Old Howard Beach	$ 18.329.368
Red Hook	$ 3.000.000
Staten Island (East Shore, South Shore)	$ 25.000.000
Comunidades de CRZ en el norte del estado	**Elegibles para recibir hasta**

Amsterdam, Florida	$ 3.000.000
Binghamton	$ 3.000.000
Conklin, Union, Vestal, ciudad de Johnson City	$ 5.424.276
Esperance, Schoharie, Middleburgh	$ 3.068.001
Jay, Keene	$ 3.000.000
Margaretville, Sidney	$ 3.000.000
Nichols, Owego	$ 4.398.730
Prattsville	$ 3.000.000
Schenectady, Rotterdam	$ 3.000.000
Shandaken	$ 3.000.000
Stony Point	$ 3.000.000
Comunidades del condado de Ulster	$ 3.000.000
Washingtonville	$ 3.000.000
Waterford	$ 3.000.000
Financiamiento total	**$ 396.710.715**

Se espera que el proceso de planificación tome aproximadamente ocho meses e incluya los siguientes pasos importantes:

- **Inventario de recursos**: completar un inventario detallado de los sistemas y recursos sociales, económicos y naturales de la comunidad que se hayan visto o se vean afectados por peligros costeros o ribereños.
- **Participación pública**: ofrecimiento de oportunidades para el aporte y la participación del público en hitos clave en el proceso de planificación.
- **Evaluación de riesgos**: la evaluación de riesgos de los sistemas y recursos comunales clave se basan en los tres factores que contribuyen al riesgo:

- Peligro: la probabilidad y magnitud de ocurrencias de peligro previstas.
- Exposición: características del paisaje local que tienden a aumentar o disminuir los efectos de las tormentas.
- Vulnerabilidad: la capacidad de un sistema o recurso de volver al servicio después de una ocurrencia.

• **Necesidades y oportunidades de evaluación**: determinar las necesidades y oportunidades para mejorar el desarrollo económico local, así como el desarrollo y mejora de la resiliencia.
• **Estrategias de inversión y acción**: desarrollar estrategias e identificar fondos para reparar, reconstruir o reasignar recursos públicos esenciales y proteger a las personas vulnerables. Identificar medidas de gestión, proyectos y acciones necesarios para implementar las estrategias.
• **Cronograma de implementación**: preparar un cronograma de implementación detallado de las acciones que tomará la comunidad para implementar el plan de CRZ.
• El estado facilitará el proceso de planificación de CRZ en cada comunidad participante y estará disponible durante todo el proceso para brindar:

- Orientación y asistencia técnica para ayudar a realizar un Plan de CRZ, incluyendo talleres de capacitación informativos, seminarios web y capacitaciones;
- Asistencia de expertos y facilitadores durante el proceso de planificación;
- Identificación de áreas de evaluación de riesgo;
- Un contexto regional para desarrollar proyectos de infraestructura a gran escala y tratar los recursos estatales, regionales y del condado;
- Una herramienta adicional de evaluación de riesgos para permitirles a las comunidades estimar medidas de gestión y prueba de riesgos relativos; y
- Un sitio web conteniendo información relacionada al desarrollo e implementación del plan, así como otros recursos útiles.

El estado presentará una Conferencia Inicial en junio para comenzar el proceso de planificación de CRZ. Los miembros del Comité de Planificación asistirán a la orientación de asistencia técnica y talleres de capacitación sobre temas como planificación de resiliencia, desarrollo económico y protecciones costeras.
Para calificar para recibir subsidios para implementar el Plan de CRZ, este deberá tratar lo siguiente:

• **Evaluación de riesgos para sistemas y recursos clave.** Como base sólida del plan, es necesario un inventario de las vulnerabilidades de sistemas y recursos clave para priorizar varios proyectos y acciones.
• **Proyectos y acciones para restaurar y aumentar la resiliencia de recursos clave.** El Plan de CRZ debe tratar tanto la restauración de recursos clave como acciones que los hagan más resilientes ante futuras amenazas. Ejemplos de tales proyectos y acciones incluyen la restauración o mitigación de infraestructura natural (por ejemplo, pantanos, arrecifes de ostras, dunas y otra infraestructura ecológica), cambios en las disposiciones del uso de la tierra (por ejemplo, cambios en el uso, mayores contratiempos y transferencia de densidad) para alentar un sólido desarrollo e inversiones en transporte u otras mejoras en los sistemas de la

comunidad para preparase ante futuras amenazas.

- **Protección de poblaciones vulnerables.** El Comité de Planificación de CRZ debe desarrollar nuevas medidas para proteger a las personas vulnerables (personas con discapacidades, poblaciones de bajos y muy bajos ingresos, personas de la tercera edad, niños pequeños, indigentes y personas en riesgo de volverse indigentes) a través de decisiones de vivienda y otros servicios. Por ejemplo, emplazamientos de nuevas instalaciones en áreas de menor riesgo, ofrecer sistemas de energía de respaldo para instalaciones críticas como casas de reposo y hospitales, y mejorar los sistemas de comunicaciones para asegurar que las personas vulnerables no se vean sin asistencia.
- **Proyectos con co-beneficios de desarrollo económico.** Los proyectos que mejorarán el futuro de la economía local también pueden mejorar la resiliencia de la comunidad. Por ejemplo, las inversiones en nueva infraestructura de transporte pueden facilitar el desarrollo de corredores comerciales en Main Street; y las inversiones en nuevos recursos recreativos (por ejemplo, nuevo espacio ecológico que sirva como amortiguamiento contra las inundaciones costeras) pueden proteger contra los daños a causa de tormentas o servir como protección redundante en áreas críticas, mientras que atraen a turistas o facilitan el desarrollo de nuevas empresas.
- **Coordinación regional.** Los Planes de CRZ deben ser consistentes con los objetivos regionales para servir los objetivos a largo plazo de la comunidad. Las comunidades de Long Island deben participar en un proceso de planificación regional.
- **Agendas de implementación detalladas.** Cada Plan de CRZ debe incluir una descripción clara y detallada de las tareas que se necesitarán para implementar el plan.

El estado también ha reunido un Kit de Herramientas de Planificación integral para ofrecer orientación a los Comités de Planificación, el cual puede encontrarse en: http://nysandyhelp.ny.gov/community-reconstruction-zones.

Los $1.700 millones en financiamiento CDBG aprobado el día de hoy por el gobierno federal también incluye apoyo crítico para ayudar a los propietarios de viviendas y empresas de Nueva York a recuperarse:

VIVIENDA

Viviendas unifamiliares: $663 millones:

- Subsidios para la reparación y reconstrucción de viviendas inteligentes de Recrea Nueva York – $233 millones: los propietarios ubicados en los condados afectados por la súper tormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, cuyos costos de reparación o reemplazo excedan el financiamiento que recibieron de otras fuentes, pueden ser elegibles para los Subsidios para la reparación y reconstrucción de viviendas inteligentes de Recrea Nueva York (Recreate NY Smart Home Repair and Reconstruction Grants). Estos subsidios cubrirán la diferencia entre los reembolsos recibidos y el monto de la pérdida sufrida por el propietario de la vivienda. Por

ejemplo, si un propietario de vivienda que ha sufrido daños por $110.000 ya ha recibido $50.000 de FEMA y de su compañía de seguros, entonces puede ser elegible para recibir un subsidio adicional de $60.000 para reparaciones calificadas bajo este programa. Puede requerirse que la reparación y rehabilitación cubran estándares de construcción ecológica y mejoren el rendimiento de energía cuando corresponda.

- Subsidios para la resiliencia de las viviendas inteligentes de Recrea Nueva York (Recreate NY Smart Home Resilience Grants) – $259 millones: un propietario de vivienda cuya propiedad parcialmente dañada esté ubicada en la planicie aluvial de 100 años o cuya propiedad esté ubicada fuera de ella, que haya sido considerablemente dañada puede ser elegible para recibir financiamiento para respaldar proyectos de mitigación que reduzcan el riesgo de daños futuros a sus viviendas. Los proyectos respaldados por los subsidios harán estas viviendas considerablemente menos vulnerables ante futuros daños por tormenta y les ahorrarán dinero en forma considerable a los propietarios, a través de primas de seguro contra inundaciones más bajas. En la mayoría de los casos, los subsidios cubrirán el costo total de tal mitigación que no haya sido cubierta por otra asistencia. Puede requerirse mitigación de construcción para cubrir los estándares de construcción ecológica y para mejorar el rendimiento de energía, cuando corresponda.
- Programa de adquisición de viviendas inteligentes de Recrea Nueva York (Recreate NY Smart Home Buyout Program) – $171 millones: ciertas áreas se encuentran en riesgo de sufrir repetidas inundaciones, ocasionando daños a viviendas y arriesgando las vidas de residentes y personas que responden en casos de emergencia. Para reducir esos riesgos y ofrecerles a los residentes una oportunidad para dejar sus propiedades, el estado de Nueva York les ofrecerá a los propietarios de viviendas la opción de vender sus viviendas que hayan sido/estado:

    - considerablemente dañadas o destruidas dentro de las áreas de mayor riesgo; o
    - ubicadas dentro de áreas de adquisición designadas, en las que el daño haya ocurrido y donde la propiedad pueda ser propensa a daños futuros debido al aumento del nivel del mar y otros factores. Estas áreas de adquisición mejoradas serán seleccionadas en consulta con funcionarios gubernamentales locales y del condado.
    - En todas las áreas de alto riesgo habrá una prohibición sobre la reconstrucción y estas áreas serán utilizadas como zonas de amortiguamiento. Bajo la propuesta del estado y sujeto a la aprobación del HUD, la reurbanización de propiedades fuera de las áreas de mayor riesgo adquiridas a través de un proceso de adquisición sería permitida, siempre que la nueva estructura sea construida para mitigar futuros impactos por inundación.

Los propietarios de viviendas elegibles para una adquisición total en las áreas de mayor riesgo recibirán el valor total del mercado, previo a la tormenta, por su vivienda hasta el límite de préstamo de FHA (Federal Housing Administration). También se ofrecerá un incentivo de hasta el 5% a las familias para reubicarse dentro del condado o municipio de su vivienda.

Viviendas multifamiliares: $124 millones:

- Subsidios de reparación y reconstrucción de pequeñas viviendas multifamiliares – $31 millones: los subsidios estarán disponibles para ayudar a reparar, rehabilitar y/o reconstruir propiedades con 3 a 7 unidades que hayan sufrido daños por la tormenta. En todos los casos, tales subsidios cubrirán aquellas pérdidas que no sean compensadas por otras fuentes. Puede requerirse que la reparación y rehabilitación cubran estándares de construcción ecológica y mejoren el rendimiento de energía cuando corresponda.
- Subsidios de mitigación de pequeñas viviendas multifamiliares – $62 millones: los subsidios estarán disponibles para propiedades con 3 a 7 unidades ubicadas en la planicie aluvial de 100 años para respaldar los proyectos de mitigación que reduzcan el riesgo de daños futuros. Para recibir subsidios bajo este programa, los dueños de propiedades de alquiler deberán alquilar un mínimo del 51% de las unidades en la propiedad a neoyorquinos de bajos a moderados ingresos. En todos los casos, tales subsidios cubrirán los costos de tal mitigación que no sea compensada por otras fuentes. Puede requerirse mitigación de construcción para cubrir los estándares de construcción ecológica y para mejorar el rendimiento de energía, cuando corresponda.
- Subsidios de mitigación de grandes viviendas multifamiliares – $31 millones: se espera que los propietarios de viviendas multifamiliares, que contengan 8 unidades o más, mantengan la cobertura de seguro apropiada que los compense por daños relacionados a tormentas. En reconocimiento que tales propietarios no pueden invertir en proyectos relacionados a las actividades de mitigación debido a los costos por adelantado involucrados, el estado de Nueva York propone ofrecer incentivos para alentarlos a tomar medidas que reduzcan los riesgos para los neoyorquinos que viven en sus propiedades. Los subsidios de mitigación pueden estar disponibles para proyectos seleccionados sobre los que se pueda demostrar que mejoren la resiliencia del edificio contra futuras tormentas, como mover los sistemas eléctricos de los sótanos a niveles más altos dentro del edificio. La elegibilidad está limitada a edificios que hayan incurrido en daños por Sandy y estén ubicados dentro de la planicie aluvial de 100 años. Los subsidios para edificios individuales estarán sujetos a un límite para cada edificio. Puede requerirse mitigación de construcción para cubrir los estándares de construcción ecológica y para mejorar el rendimiento de energía, cuando corresponda.

ASISTENCIA A EMPRESAS

Traer a las empresas de vuelta: $415 millones

- Subsidios para pequeñas empresas – $232 millones: el estado de Nueva York dirigirá los fondos del subsidio para ayudar a las empresas, incluyendo operaciones ganaderas y agrícolas, así como a organizaciones sin fines de lucro que hayan sufrido daños físicos o pérdida de existencias como resultado de la súper tormenta Sandy, el huracán Irene o la tormenta tropical Lee. Se proponen subsidios de hasta $50.000 para cubrir pérdidas elegibles no compensadas,

para permitirles a las empresas afectadas que compren o reparen el equipo necesario, reparen o reconstruyan instalaciones dañadas o destruidas durante la tormenta, y/o proporcionen el capital de trabajo necesario para mantener y desarrollar la empresa. El estado puede extender subsidios hasta por un monto total de $100.000 a empresas que hayan sufrido daños físicos y estén en riesgo de cierre o de una considerable pérdida de empleos sin un aumento en el tamaño del subsidio. También se proponen subsidios de mitigación para empresas especiales (Special Business Mitigation Grants) por hasta $100.000 para cubrir gastos como por la instalación de generadores de respaldo o elevar el equipo clave, para ayudar a evitar los daños a estas empresas en futuros desastres.

- Préstamos a pequeñas empresas – $130 millones: el estado de Nueva York creará un programa de préstamos de bajos intereses para ayudar a las pequeñas empresas, incluyendo operaciones ganaderas y agrícolas, así como organizaciones sin fines de lucro que estén en riesgo debido a que sufrieron pérdida de existencias o de activos como resultado de la tormenta. Los préstamos hasta por $1 millón pueden estar disponibles para ayudar a estas empresas a comprar o reparar los equipos necesarios, reparar y reconstruir las instalaciones dañadas o destruidas durante la tormenta y/o proporcionar el capital de trabajo necesario para mantener y desarrollar la empresa. Pueden ofrecerse préstamos de montos mayores a las empresas elegibles que se encuentren en riesgo de cierre o de considerable pérdida de empleos. Los términos serán flexibles, con tasas de interés por debajo del 2% para los prestatarios.
- Asistencia legal, consultoría comercial y otros servicios – $3 millones: el estado de Nueva York respaldará la asistencia legal para pequeñas empresas que intenten recuperarse y ofrecerá una red de respaldo incluyendo gestión financiera, bienes raíces, marketing, asistencia legal y asistencia específica para la industria.
- Programa de recuperación de la industria de pesca costera (Coastal Fishing Industry Recovery Program) – $20 millones: la pesca costera respalda miles de puestos de trabajo en el estado de Nueva York. La súper tormenta Sandy ocasionó un grave daño a las pescaderías a lo largo de la línea costera de Nueva York y si bien estas pescaderías también serán elegibles para participar en los otros programas de asistencia para pequeñas empresas anunciados el día de hoy, la industria está sujeta a consideraciones únicas. Para ayudar a esta vital industria a recuperarse, el estado de Nueva York creará un programa dirigido a respaldar subsidios de hasta $50.000 disponibles para las empresas afectadas. Estos subsidios de otra forma cubrirían pérdidas elegibles no compensadas y ayudarían a la industria a prepararse ahora para la próxima temporada de pesca.
- Programa de recuperación de la industria de turismo estacional (Seasonal Tourism Industry Recovery Program)— $30 millones: si bien estas empresas de turismo estacional también serán elegibles para participar en otros programas de asistencia a pequeñas empresas anunciadas el día de hoy, las pequeñas empresas estacionales en las comunidades costeras y ribereñas requieren una inyección inmediata de respaldo para asegurar que pueden reabrir y operar a tiempo para la próxima temporada de verano. En consecuencia, el estado procura ofrecer subsidios de hasta $50.000 a las empresas elegibles en esta industria. Los subsidios cubrirán

pérdidas de otra forma elegibles no compensadas y el capital de trabajo necesario para ayudarlas a prepararse para la próxima temporada.

Los neoyorquinos deben visitar www.NYSandyHelp.ny.gov o llamar al: 1-855-NYS-SANDY para obtener información sobre la elegibilidad, detalles del programa y para llenar una solicitud.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418